



# འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུན།

## NATIONAL ASSEMBLY OF BHUTAN



### འདུན་འཇུག་གི་ལུང་ལྡན་ཐོག་ལེན།

### Question Hour Form

ཨང། No.	ག་ལས། From Whom	ག་ལུ། To Whom	དྲི་བ། Question	དྲི་བཀོད་ཚེས་གྲངས། Question Date	དྲན་གསལ། Remarks
༡ 1	སྤྱེལ་སྐར་ཚོ་དབུས་སུ་ འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འཇུག་མི། Member, Bji-Kartsho- Eusu Constituency	ཞབས་ཏོག་ ཚོན་པོ། Minister, MoWHS	* འབྲུག་དང་རྒྱ་གར་གྱི་ལས་སྡེ་ དུན་པག་ (DANTAK) ལས་འགུལ་གྱིས་འབད་བའི་ སྤ་རོ་རྫོང་ཁག་གི་ ས་གནས་ ག་མ་ལ་ལས་ རྫོང་ཁག་ཚུན་ཚོད་ གཞུང་ལམ་རྒྱ་བསྐྱེད་ཀྱི་གནས་སྟངས་སྐོར་ལས་ ལུ་དགོ་པའི་ དྲི་བ། * What is the status of the Bhutan-Dantak Road widening Project from Paro Wanakha to Haa?	༢༠༡༡/༢༠༡༢ 29/11/2022	དག་ཐོག་ Oral
༢ 2	ཁ་སྐད་ལུང་ནག་ན་འདེམས་ ཁོངས་ཀྱི་འཇུག་མི། Member, Khamaed- Lunana Constituency	ཚོན་ཚེན། Prime Minister	* ལུང་ནག་ན་མེད་འོག་ནང་ལུ་ སློག་མེ་འཕུལ་ཁང་རྒྱུང་བ་གཅིག་ བཙུགས་ནིའི་འཆར་གཞི་ཡོད་མི་དེ་ གནས་ ཚད་ ག་དེམ་ཅིག་ཁར་སློང་ཅི་ག་ བཅ་ འགོ་བཙུགས་ཚུགས་ག་ འགོ་བཙུགས་སྟེ་ ལོ་ངོ་ ག་དེམ་ཅིག་ནང་ མཚུགས་བཟུ་ཚུགས་ག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ལུ་དགོ་པའི་དྲི་བ། *What is the status of the plan to establish a mini-hydropower project in Lunana Gewog? When will it be starting? How much time will it take to finish the project?	༢༠༡༡/༢༠༡༢ 29/11/2022	དག་ཐོག་ Oral
༣ 3	ཁམས་དུངས་རམ་སྐར་ འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འཇུག་མི། Member, Khamdang- Ramjar Constituency	ཞབས་ཏོག་ ཚོན་པོ། Minister, MoWHS	* རྫོང་ཁག་ལྟེ་བ་མཐུད་འབྲེལ་འབད་མི་ བུར་བུ་ལ་ལས་ བུ་ཡང་གི་གཞུང་ལམ་ རྫོང་ཕྱིས་ ཀི་ལོ་མི་ཏར་ ༤.༥ ལྷག་ལུས་ཡོད་མི་འདི་ ལྷན་ཁག་གིས་ ཕྱི་ནག་གཏང་ནིའི་འཆར་གཞི་ ཡོད་ག་མེད་ག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ ལུ་ དགོ་པའི་དྲི་བ། * Does the Ministry have any plan to carry out black topping work of the remaining highway road from Burburla to Buyong (approx. 4.5 KM) connecting to the Dzongkhag headquarter?	༢༠༡༡/༢༠༡༢ 29/11/2022	དག་ཐོག་ Oral



# འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུན།

## NATIONAL ASSEMBLY OF BHUTAN



### དི་བཀོད་བྲིས་ཤོག།

### Question Hour Form

<p>༤</p> <p>4</p>	<p>མཁར་གཡུ་རུང་འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འཐུས་མི།</p> <p>Member, Khar-Yurung Constituency</p>	<p>སློབ་ཚེ།</p> <p>Prime Minister</p>	<p>* རྒྱ་ནག་རྒྱལ་སྡེ་བ་ལུ་ རྒྱལ་སྤྱི་ཨམ་སྲུ་ཚོགས་པའི་ ཞལ་འཛོམས་ཀྱི་གོ་སྐབས་ཚོད་དང་འབྲེལ་བ་ཅིན་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༣༠ གི་ནང་འཁོད་ལུ་ རྒྱལ་ཁབ་ག་རའི་ནང་ འགོ་ཁྲིད་པའི་དབྱེ་ཁག་ནང་ ཕོ་མོ་ བརྒྱ་ཆ་ ༥༠/༥༠ ཡོད་པ་ བཟོ་དགོཔ་ཨིན་པས། འདི་འབདམ་ལས་ དམིགས་གཏང་བསྐྱབ་ནི་གི་དོན་ལུ་ འཆར་གཞི་ ག་ཅི་ར་བརྩམ་ཡོད་ ག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ ལུ་དགོ་པའི་དྲི་བ།</p> <p>* As per the World Conference of Women minutes, Beijing declared 50/50 women’s representation in terms of leadership by 2030. Therefore, what plans and measures are in place to achieve the gender goal by 2030?</p>	<p>༢༧/༡༡/༢༠༢༢</p> <p>29/11/2022</p>	<p>ངག་ཐོག།</p> <p>Oral</p>
<p>༥</p> <p>5</p>	<p>གསང་སྤྲུལ་མཁར་འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འཐུས་མི།</p> <p>Member, Sombaykha Constituency</p>	<p>ཞབས་ཏྲུག་སློབ་པོ།</p> <p>Minister, MoWHS</p>	<p>* རྒྱ་དང་བསམ་ཅེ་གི་ རྒྱལ་ཡོངས་གཞུང་ལམ་གཉེས་པ་འདི་ ཅི་ནག་བཏང་མ་ཚར་བར་ ག་དེམ་ཅིག་ལུས་ ཡོད་པ་ཨིན་ན་དང་ ལྷག་ལུས་འདི་ ཅི་ནག་ བཏང་མ་ཚར་ག་གི་ གནས་ཚད་ཅིག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ལུ་ དགོ་པའི་དྲི་བ།</p> <p>* Blacktopping of the Haa-Samtse Secondary National Highway is not yet complete. Could the Honorable Minister update the House on the status of the blacktopping and when the work is expected to finish?</p>	<p>༢༧/༡༡/༢༠༢༢</p> <p>29/11/2022</p>	<p>ངག་ཐོག།</p> <p>Oral</p>
<p>༦</p>	<p>དགའ་མེད་ཅེ་སྲ་ཚང་འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འཐུས་མི།</p>	<p>བརྒྱུད་འབྲེལ་སློབ་པོ།</p>	<p>མོང་སྐར་རྫོང་ཁག་གི་ ས་གནས་སྤོང་ཅུ་ལ་ལུ་ གནམ་གྲུ་ཐང་ཅིག་བཟོ་སྐྱབ་འབད་ནི་སྤྱོད་རུང་ ས་གནས་ཀྱི་ གནས་སྤངས་ལས་བརྟེན་ འོས་འབབ་མེད་པ་སྤྱོད་ཞིབ་རྟོག་འབྱུང་ལུ་ཟེར་ལུ་ནི་ཨིན། གནམ་འོས་འབབ་ཡོད་པ་ ཅིན་ འདི་གིས་ ཤར་ཕྱོགས་རྫོང་ཁག་གི་ མི་སེར་ཡོངས་ལུ་ ཚོང་ལམ་དང་འཛོལ་འདྲེན་གནས་སྤངས་ལས་ཀྱི་ གཏང་ནི་ལུ་ཁོ་ཕན་འབྱུང་ནི་མས་ཟེར་ལུ་ནི་ཨིན། ཨིན་རུང་ གནམ་གྲུ་ཐང་ཆགས་ནི་འདི་ གནམ་ཤར་ཕྱོགས་ རྫོང་ཁག་ཚུ་ནང་ལང་ འོས་འབབ་ཡོད་ཟེར་ལུ་ནི་ཨིན། དེ་འབདམ་ལས་ གཞུང་གི་ཁ་ཐུག་ལས་ གནམ་ཤར་</p>	<p>༢༧/༡༡/༢༠༢༢</p>	<p>ངག་ཐོག།</p>



# འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ།

## NATIONAL ASSEMBLY OF BHUTAN



### ཇི་བཀོད་བྲིས་ཤོག།

### Question Hour Form

6	Member, Drametse Ngatshang Constituency	Minister, MoIC	<p>ཕྱོགས་ཀྱི་རྫོང་ཁག་ སོ་སོ་ཚུ་ནང་ལས་པར་ཡང་ འོས་འབབ་གཟིགས་ཏེ་ གནམ་གྱུ་ཐང་བཟོ་སྐྱོན་གྱི་ འཆར་གཞི་དང་ཞིབ་འཚོལ་ཚུ་ག་དེ་སླེ་ར་འབད་དེ་ཡོད་ག་ འདི་གི་གནས་ཚད་ཅིག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ཉུང་གོ་པའི་ཇི་བ།</p> <p>* The establishment of an Airport at Pongchula, Mongar Dzongkhag was not feasible and declined due to geographical constraints. If feasible, this will help Eastern Dzongkhags people to economically develop and prosper their livelihood. However, the feasibility is there in other Eastern Dzongkhags too. Therefore, what are the Government plans, studies and status of establishment of an Airport in any other Eastern Dzongkhags?</p>	29/11/2022	Oral
ུ	ཁ་སྤོད་ལ་ཡག་འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འབྲུག་མི།	ཞབས་ཏྲིག་སློན་པོ།	<p>* དགའ་ས་ཁྲོམ་གཞི་བཙུགས་ཀྱི་དོན་ལུ་ འཆར་གཞི་ ༡༢ པའི་ནང་ མ་དངུལ་གནང་མི་དང་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ ལུ་ ཚ་ཚུ་ ཚུ་རུད་ཀྱི་གཞོན་རྒྱུན་འབྱུང་པའི་ལུ་ལུ་ ཉམས་བཅོས་ཀྱི་ལུ་ཚུ་དང་ ཁྲོམ་གཞི་བཙུགས་ཀྱི་ལུ་གི་གྲུབ་འབྲས་སློན་པ། དེ་ཡང་</p> <p>དགའ་ས་ཁྲོམ་དང་ ཚ་ཚུ་གཉིས་ལས་ མི་སེར་ལུ་ འོང་འབབ་ཡོད་པ་བཟོ་ནི་ལུ་ མགོན་ཕྱིམ་ Homestay གི་འཁོར་ལམ་ཚུ་ རྫོག་ཞིབ་འདི་ མི་སེར་ལུ་ ཁེ་ཕན་ཅན་བཟོ་བྱེད་དང་ དེ་ལས་ ཁྲོམ་དང་ཚ་ཚུ་འུ་ཚུ་ འཆར་གཞི་ལས་དང་བསྐྱོན་ སྤལ་ མི་སེར་གྱི་དཀའ་ངལ་སེལ་ཚུགས་ནི་དང་ སྤྱགས་ མི་སེར་ལུ་ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ་བཟོ་ནི་ལུ་ ས་ཁོངས་ནང་ ལུ་གི་སྤྲོད་པ་བཟོ་སྐྱོན་སེལ་ནི་དང་ རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་བྱེད་པ་དང་ དེ་ལས་ ལུ་གི་གྲུབ་འབྲས་ཚུ་ མཐིལ་ཕྱིན་སྟེ་ དབྱེ་ཞིབ་རྒྱབ་པར་ ཞབས་ཏྲིག་ལྷན་ཁག་གི་ འབྲེལ་ཡོད་མཁས་མཚོགས་སྟེ་ཚོན་ཅིག་ གནམ་དགུན་གྱི་ཚོགས་ལུགས་རྫོགས་པ་ཅིག་ར་ དགའ་ས་ལུ་ངེས་པར་གཏང་གནང་དགོས་པ་</p>	༢༩/༡༡/༢༠༢༢	ངག་ཐོག



# འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ།

## NATIONAL ASSEMBLY OF BHUTAN



### ཇི་བཀོད་བྲིས་ཤོག།

### Question Hour Form

7	Member, Khatoed-Laya Constituency	Minister, MoWHS	<p>སྤྱི་མི་སེར་གྱིས་ ལུ་བ་ལོག་ཅི་ར་སྤུལ་ཡོད་པ་ལས་ ད་རེས་ འབྲུག་མི་རང་གིས་ དབྱེ་བ་ལེགས་ཤོམ་སྤྱོད་པ་དཔྱད་ དེ་ རྫོང་ལག་ ༢༠ འདྲ་མཉམ་སྤྱོད་ ཡར་ཤུག་གཏང་ཐབས་ལུ་ དགའ་ས་ལུ་ འཕུལ་རང་ འབྲེལ་ཡོད་མཁས་ མཚོག་གཏང་དགོ་པའི་ ལུ་བ་སྤུལ་ནི་དང་ མཁས་མཚོག་ཚུ་གི་ སྤྱོད་འབྲས་དང་གཏོང་ལེན་ དེ་ལས་ ཐབས་ ཤེས་བརྟོན་མི་ཚུ་ ཚོགས་བཅངས་ ༩ པའི་ནང་ ལན་གནང་དགོ་པའི་ལུ་བ།</p> <p>* To report the status of the establishment of gasa town for which budget was approved in the 12<sup>th</sup> FYP and reconstruction of Gasa hot spring which was damaged by flash flood back in 2021.</p> <p>To generate income from the Gasa hot springs for the people in Gasa, the road towards the homestays should be made accessible with proper GSB. Therefore, as submitted by the people of Gasa, I would like to request Your Excellency to send a team of technical experts from the Ministry after the winter session to assess the progress of work on the hot spring, to resolve the issues faced by the people and for the benefit of the people in the future and provide support to the Dzongkhag Administration to address and resolve the issues. The findings from their study is requested to submit during the 9<sup>th</sup> Session.</p>	29/11/2022	Oral
8	Leader of the Opposition	Prime Minister	<p>འཆར་གཞི་ ༡༣ པ་ བརྒྱུ་མ་ནི་གི་གནས་ཚད་དེ་ ག་དེམ་ཅིག་ལུ་ ལྷོད་དེ་ཡོད་ག་ ལྷོན་ཚེན་གྱིས་ ཚོགས་ དམངས་ལུ་ ལུ་དགོ་པའི་ཇི་བ།</p> <p>What is the status of drafting of the 13<sup>th</sup> Five Year Plan?</p>	29/11/2022	Oral



# འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ།

## NATIONAL ASSEMBLY OF BHUTAN



### དི་བཀོད་བྲིས་ཤོག།

### Question Hour Form

<p>༩</p>	<p>འབྲུག་རྗེ་སྐང་རྩེ་ཟ་འདེམས་ ཡོངས་ཀྱི་འཇུག་མི།</p>	<p>ཞབས་ཏྲུག་ སློབ་པོ།</p>	<p>* འབྲུག་རྗེ་སྐང་རྩེ་ཟ་འདེམས་ དར་དཀར་ནུ་མོ་ལག་ནང་ལས་ རྗེ་འོག་སློབ་ཤོས་ཅིག་ཡིན་པ་དང་ རྗེ་འོག་ ནང་ལུ་ གསོ་བ་དང་ཤེས་རིག་ སོ་ནམ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱོད་རྒྱུ་ཚུ་ ཆ་ཚང་སྤྱོད་ཟེར་ལུ་ཞི་ཞུ་ དེ་བཟུམ་སྟེ་ ར་ འབྲུག་རྗེ་སྐང་རྩེ་ཟ་འདེམས་ རྩོམ་ནང་ལུ་ ཚོང་པ་ ༣༠ ལྷག་ཙམ་ཅིག་ཡོད་པ་དང་ ད་ལྟོ་བར་ན་ཡང་ རྩོམ་ འདི་ ཡན་ལག་ལྷོ་སྟེ་སྟེ་ གཞི་བཙུགས་འབད་མ་ཚུགས་པར་ ལུས་ཏེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདི་འབད་མ་ལས་ ཞབས་ ཏྲུག་སློབ་པོ་གིས་ འབྲུག་རྗེ་སྐང་རྩོམ་འདི་ ཡན་ལག་ལྷོ་སྟེ་སྟེ་ ཡར་སང་མཇུག་ནིའི་འོས་འབབ་ ག་དེ་སྟེ་ར་ ཡོད་པ་ཡིན་ན་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ལུ་དགོ་པའི་དྲི་བ།</p>	<p>༢༧/༡༡/༢༠༢༢</p>	<p>ངག་ཐོག</p>
<p>9</p>	<p>Member, Drukjeygang Tseza Constituency</p>	<p>Minister, MoWHS</p>	<p>* Drukjeygang Gewog is one of the largest Gewogs in Dagana Dzongkhag and has all basic facilities like health, education and agricultural services. Although Drukjeygang Gewog town has more than 30 shopkeepers, the town has not yet been recognized as a Yenlag Thromde. Therefore, could the Minister for Work and Human Settlement inform the House on the possibilities of upgrading Drukjeygang town as a Yenlag Thromde?</p>	<p>29/11/2022</p>	<p>Oral</p>
<p>༡༠</p>	<p>ག་ཤོས་སྤང་ཁ་འདེམས་ ཡོངས་ཀྱི་འཇུག་མི།</p>	<p>སློབ་ཚེ།</p>	<p>* དུས་ཅིག་ ང་བཅས་ཀྱི་ཚལ་ལུ་ཕྱིར་ཚོང་འབབ་མི་ཚུ་གིས་ བུང་ལ་དུལ་ལུ་ ཚལ་ལུ་ཚོང་འབབ་འབབ་མ་ ཚུགས་པར་ཡོད་པ་ལས་ གཞུང་གིས་ དཀའ་ངལ་དེ་སེལ་ཏེ་ ཚོང་འབབ་འབབ་ཚུགས་ནིའི་དོན་ལུ་ འཆར་གཞི་ དང་ཐབས་བྱས་ ག་ཅི་ར་བཏོན་ཏེ་ཡོད་ག་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ ལུ་དགོ་པའི་དྲི་བ།</p>	<p>༢༧/༡༡/༢༠༢༢</p>	<p>ངག་ཐོག</p>
<p>10</p>	<p>Member, Shompangkha Constituency</p>	<p>Prime Minister</p>	<p>* This year, our exporters are not able to export oranges to Bangladesh. What are the government's plans and strategies to resolve the issue and enable our exporters to export oranges to Bangladesh?</p>	<p>29/11/2022</p>	<p>Oral</p>